

Présentation du corpus *SourcEncyMe* (SOURCES des ENCYClopédies MÉdiévales)



Vincent de Beauvais, *complant le Speculum doctrinale*,
Ms. Paris, Sorbonne, 53

Corpus *SourcEncyMe* (SOURCES des ENCYClopédies MÉdiévales)

Corpus *SourcEncyMe* (SOURCES des ENCYClopédies MÉdiévales)

À l'occasion de l'ouverture au public du site web
<http://sourcencyme.irht.cnrs.fr>

donnant accès au Corpus annoté des encyclopédies médiévales
Vous y êtes très cordialement invités.

Accueil par François BOUGARD, directeur de l'IRHT

Présentation de *SourcEncyMe* et de ses réalisations par Isabelle DRAELANTS, porteuse du projet

Présentation du travail de balisage en XML-TEI par Emmanuelle KUHRY, ingénieur de recherche

Présentation des réalisations techniques par Henri SENG, informaticien du Pôle numérique de l'IRHT



Atelier Vincent de Beauvais
(B. ms. Bibl. Apost. Vaticane, Reg. Lat. 538, f. 1)

Le projet *SourcEncyMe*, porté par l'Atelier Vincent de Beauvais (Encyclopédisme et transmission des connaissances), d'abord à Nancy, puis à l'Institut de Recherche et d'histoire des textes depuis 2014, élabore un corpus des encyclopédies médiévales latines et identifie progressivement les sources grecques, arabes et latines de la pensée scientifique et philosophique, sources puisées par les encyclopédistes aux treize siècles qui précèdent. *SourcEncyMe* se veut un **outil de référence** pour accéder à la **bibliothèque savante** des auteurs du XIII^e siècle et mettre en évidence les techniques de compilation médiévales par strates d'information, au moment où l'effort d'assimilation des connaissances antiques et arabes est le plus important dans l'histoire occidentale.

En rendant accessible le **patrimoine de connaissances médiévales** de l'époque, l'objectif est de servir l'histoire de la transmission des textes et de la pensée philosophique, théologique et historique véhiculée dans les compilations encyclopédiques latines à partir de la fin du XII^e siècle.

Le site de consultation <http://sourcencyme.irht.cnrs.fr> donne accès à l'interrogation du corpus des encyclopédies médiévales et de leurs sources. Il est l'illustration des outils suivants, en cours d'élaboration depuis 2008 :

1. un **corpus annoté** de textes encyclopédiques latins balisés en XML-TEI (4,5 M de mots aujourd'hui)
2. un ensemble de **méta-données critiques** : fiches bibliographiques d'autorités citées implicitement ou nommément - notices d'identification des segments de citations - annotations sur les intermédiaires de transmission (versions du texte, traductions, auteurs intermédiaires)
3. une **interface collaborative de travail** pour les chercheurs, leur permettant de compléter les mémentos d'autorités, d'identifier les sources, et d'annoter les textes.

Connaissez-vous le grand Albert ?
Joachim, Amaury de Bène ?
à Thöss, Margareta Ebner
de Christ enceinte en chair humaine ?

Connaissez-vous Henri Suso ?
Ruysbroek surnommé l'Admirable ?
et Joseph de Cupertino
qui volait comme un dirigeable ?

Et les sermons de Jean Tauler ?
et le jeune homme des Sept Nonnes
qu'on soigna comme une amazone
débarquant des Ciels-univers ?

Connaissez-vous Jacob Boehm
et la Signatura Rerum ?
et Paracelse l'Archidoxe,
le précurseur des rayons X ?

On connaît bien peu ceux qu'on aime
mais je les comprends assez bien
étant tous ces gens-là moi-même
qui ne suis pourtant qu'un babouin.

Max Jacob, *Derniers poèmes*

Louis Dutens, *Recherches sur l'origine des découvertes attribuées aux Modernes, où l'on démontre que nos plus célèbres philosophes ont puisé la plupart de leurs connaissances dans les ouvrages des Anciens ; et que plusieurs vérités importantes sur la religion ont été connues des Sages du paganisme*, Veuve Duchesne, 1766.

On était comme au centre d'un cercle qui se développe, s'agrandissant sans fin, à perte de vue. Twirl déclara, par exemple, que le Congrès ne pouvait se passer d'une bibliothèque rassemblant des ouvrages de consultation ; Nierenstein, qui travaillait dans une librairie, nous procura les atlas de Justus Perthes, ainsi que diverses et volumineuses encyclopédies depuis l'*Histoire naturelle* de Plin et le *Speculum* de Beauvais jusqu'aux plaisants labyrinthes des illustres encyclopédistes français, de la *Britannica*, de Pierre Larousse, de *Brockhaus*, de Larsen et de Montaner et Simon.

Jorge Luis Borges, *Le Livre de sable. Le Congrès*

« Accepte la vérité de quiconque l'a énoncée.

Il m'arrivera même parfois de reproduire intégralement le texte d'un ouvrage connu, ce qui ne saurait présenter aucun inconvénient, et je ne m'attribue pas le moins du monde ce qu'un autre a dit avant moi, parce que nous en avons fait l'aveu et, si nous évitons d'indiquer la source de notre assertion, c'est que cette prolixité ne sert à rien ; il se pourrait même que la mention de l'auteur pût faire croire à qui n'est pas très intelligent que la parole citée n'est pas juste, qu'elle recèle une erreur qu'il n'aurait pas remarquée. C'est pourquoi j'ai cru bon de taire le nom de l'auteur, me proposant uniquement d'être utile au lecteur... »

Moïse Maïmonide, *Traité des huit chapitres*, introduction

24 février 2016

10h-12h30

Institut de Recherche et d'Histoire des Textes

40, avenue d'Iena, Paris

Salle Jeanne Vicillard (1^{er} étage)

Contact :

isabelle.draelants@irht.cnrs.fr

emmanuelle.kuhry@irht.cnrs.fr



IRHT
Institut de recherche
et d'histoire des textes